倍思包装设计稿件信息

基本信息	产品型号	PPBLD100-X		
	产品名称	DZ-YMX 倍思 Blade大功率数显快充移动电源20000mAh 100W黑色士兰微方案（UL版）(含小白系列快充数据线Type-C to Type-C 100W (20V/5A) 1m黑色		
	产品方案编码			
	物料编码	1000044075	包装编码+版本号	PB3315Z-P0A1
	物料规格描述	说明书\悦声高白80g\60*95mm\10页20P\骑马订		
	包装平面设计	丁思敏	包装结构设计	黄金华

版本历史

版本	变更日期	变更描述
P0A0	2022-04-14	初始版本
P0A1	2022-05-17	1.增加五国语言 2.修改参数 3.修改型号 4.修改认证标

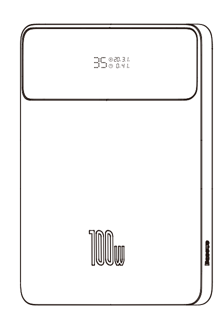
包装审核区域责任划分 Baseus

产品相关	产品外观/参数/镭雕	产品经理/项目主管请在此处签名
	彩盒/说明书文案	
	执行标准/生产商信息	
认证相关	认证相关文案	认证工程师请在此处签名
	认证相关图标	
品质相关	法律法规相关文案	品质工程师请在此处签名
	警示语	
定制需求	定制渠道需求	定制代表请在此处签名
品类相关	产品功能/图标表达	品类策划/文案策划请在此处签名
	文案部分/翻译	
包装设计相关	产品条形码	包装设计师/组长/主管请在此处签名
	公司地址信息	
	文件基于最新量产版	
	包装设计规范	

温馨提示：请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等，请必须通知倍思相关负责的包装设计师，并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

K

Baseus



User Manual | 取扱説明書 |Mode d'emploi | Manuale d’ uso | Benutzerhandbuch | Manual del usuario

---

Baseus Blade High Power Digital Display Fast Charge Power Bank 20000mAh 100W |
Baseusブレードハイパワー・デジタル・ディスプレイ・ファーストチャージ・パワーバンク 20000mAh 100W |
Baseus Blade, batterie externe à charge rapide et affichage numérique, haute puissance 20 000 mAh 100 W |
Power Bank da 20000mAh 100W ad elevata potenza con ricarica rapida e display digitale Baseus Blade |
Baseus Blade leistungsstarke Schnelllade-Powerbank mit Digital-Display, 20.000 mAh 100 W |
Banco de alimentación con carga rápida y pantalla digital de alta potencia Baseus Blade 20.000 mAh, 100 W |

Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.
使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。
Veuillez lire ce mode d’ emploi attentivement avant l’ utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.
Leggere attentamente questo manuale d’ uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.
Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consérvelo para futuras consultas.

EN English 01
JP 日本語 03
FR Français 05
IT Italiano 07
DE Deutsch 09
ES Español 11

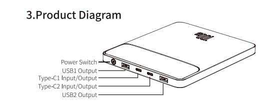
1.Product Parameter

Name: Power Bank 20000mAh
Model No.: PPBLD100-X
Battery: Polymer lithium battery
Capacity: 20000mAh/74Wh
Energy Conversion Rate: ≥75%
Type-C1/C2 Input: 5V⎓3A; 9V⎓3A;12V⎓3A;15V⎓3A;20V⎓3.25A
Type-C1/C2 Output:5V⎓3A; 9V⎓3A;12V⎓3A;15V⎓3A;20V⎓5A
USB1/USB2 Output: 4.5V⎓5A(SCP);5V⎓4.5A(SCP);5V⎓3A;9V⎓3A;12V⎓2.5A
Type-C1+Type-C2 Output: 65W+30W
Type-C1/Type-C2+USB1/USB2 Output;65W+30W
USB1+USB2 Output: 5V⎓3A
Type-C1+Type-C2+USB1/USB2 Output: 45W+30W+18W
5V Total Output: 5V⎓9A
Product Size: 162*134*18mm
Product Weight: About 490g

2.Packing List

● Power Bank*1
● User Manual * 1
● Warranty Card *1
● Charging Cable*1
● Storage Bag*1

3.Product Diagram



4.Product Description

This product is a high-power digital fast charging power bank with 100W output and 65W input. It has dual input and four outputs, and is compatible with PD3.0, QC4 +, QC3.0, SCP, FCP, Samsung AFC and other fast charging protocols. It features a digital display showing battery level, voltage, current and remaining charging time, as well as multiple safety protection circuits such as over-current, over-voltage, over temperature and short circuit protection. It can fast charge most laptops and mobile phones.

5. User Instruction

Key operation instructions
· In the no-load state, press the key once to display the current remaining power.
· When the product outputs for multiple devices at the same time, the display shows output power, current and remaining charging time of current port in turn.
· When the product inputs and outputs at the same time, only input voltage, current and remaining time are shown.
Note:
· When charging the power bank, the required time to fully charge it is shown.
· When charging a device, the remaining time of power bank is shown.
· Due to the change of charging power, the charging time will change accordingly

---

6. Environment of Use

Working temperature: non-tropical area, 0°C to 35 °C
Storage temperatures: 0 °C to 40 °C

7.Icon Description

The 5-year icon refers to the "valid period for environment-friendly use", not the product quality assurance period. All electronic products contain toxic and harmful substances such as lead, mercury and cadmium. The overdue use of these products may lead to leakage or mutation of these toxic and harmful substances, causing environment pollution or serious damage to people and property. The term of "environment-friendly use period" means that all electronic products shall be used within this validity period. We won't be held liable for safety issues caused by using of the product beyond its safe service life.

8. Safety warning instructions

Please read all instructions and warnings before using this product. Improper use will damage the product or personal safety.

· Due to conversion efficiency, the battery capacity of the power bank does not mean rechargeable capacity.
· Please charge your power bank regularly (at least every 5 months is recommended) to maintain its long service life.
· Improper use of the product could easily cause damage to the product or may even endanger your personal safety.
· Avoid actions that could damage the device such as bashing, throwing, stepping on etc.
· Consumer shall be liable for any personal and property damage resulted from their improper use against the user manual or ignoring the warning, to which our company will not bear any legal liability.
· Disassembly of this product by non-professionals is strictly prohibited.

9. Statement on Toxic and Hazardous Substances in Electronic Information Products

Part Description	Toxic or hazardous substances and elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB	X	○	○	○	○	○
Electrode	○	○	○	○	○	○
Battery	X	○	○	○	○	○
Casing	○	○	○	○	○	○

This form is compiled in accordance with SJ/T 11364.
O: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances in all homogeneous materials are below the limit requirements specified by GB/T 26572 standard.
X: Indicates that contents of the toxic and hazardous substances exceed the limit requirements specified by GB/T 26572 standard in at least one homogeneous material of the component.

---

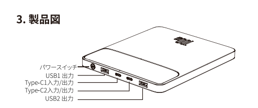
1. 製品の仕様

名称：パワーバンク
型番：PPBLD100-X
電池：ポリマーリチウム電池
容量：20000mAh/74Wh
エネルギー変換率：≥75%以上
Type-C1/Type-C2入力：5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓3A; 15V⎓3A;20V⎓3.25A
Type-C1/Type-C2出力：5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓3A; 15V⎓3A; 20V⎓5A
USB1/USB2出力：4.5V⎓5A(SCP); 5V⎓4.5A(SCP); 5V⎓3A; 9V⎓3A;12V⎓2.5A
Type-C1+Type-C2出力：65W+30W
Type-C1/Type-C2+USB1/USB2出力：65W+30W
USB1+USB2出力：5V⎓3A
Type-C1+Type-C2+USB1/USB2出力：45W+30W+18W
総合出力：5V⎓9A
製品サイズ：162×134×18mm
製品重量：約490g

2. パッキングリスト

パワーバンク×1
取扱説明書×1
保証書×1
充電ケーブル×1
保管バッグ*1

3. 製品図



4. 製品の説明

この製品は、100W出力および65W入力のハイパワー・デジタル急速充電パワーバンクです。デュアル入力および4つの出力を備え、PD3.0、QC4 +、QC3.0、SCP、FCP、Samsung AFC、その他の急速充電プロトコルに対応しています。電池レベル、電圧、電流、残りの充電時間を表示するデジタル・ディスプレイ、および過電流、過電圧、過剰な温度、ショートを防ぐセーフティー機能など、複数の安全保護回路を特長としています。大部分のノートパソコンとスマートフォンを急速充電することができます。

5.取扱説明書

キー操作の説明
・無負荷状態では、キーを押すと現在残っている電力を表示します。
・本製品が同時に複数のデバイスに対して出力する場合、ディスプレイには出力、電流、現在のポートの残っている充電時間が順番に表示されます。
・本製品が入力と出力を同時に行う場合、入力電圧、電流、残りの時間のみが表示されます。

注：
・パワーバンクを充電する場合、フル充電に必要な時間が表示されます。
・デバイスに充電する場合、パワーバンクを用いた充電の残り時間が表示されます。
・充電出力を変更すると、充電時間はそれに応じて変更されます。

6. 使用環境

使用環境温度：0°Cから35°C以下の非熱帯地区
保管環境温度：0°C～40°C

7. アイコンの説明

5年というアイコンは、「環境に優しい有効な使用期間」のことであり、製品品質保証期間のことではありません。電子製品には鉛、水銀、カドミウムなど、毒性があって有害な物質が含まれます。使用想定期間を超えた本製品の使用は、毒性があって有害な物質の漏れや変化につながることがあり、環境汚染、または人体と所有物への深刻な損傷の原因になります。「環境に優しい使用期間」という言葉は、全ての電子製品をこの有効な期間内に使用しなければならないことを意味しています。当社は安全な耐用年数を超えて本製品を使用することによる安全性の問題に対していかなる責任も負いません。

8. アイコンの説明

使用前にこの説明書をよくお読みください。不適切に使用すると、本製品に損傷を与えたり、怪我をする恐れがあります。

・変換効率の影響により、定格出力容量は電池容量より少なくなります。
・長い耐用年数を維持するために、定期的に（少なくとも5か月ごとに一回充電することがおすすめ）パワーバンクを充電してください。
・本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。
・このデバイスをたたいたり、投げつけたり、踏みつけたりするなど、デバイスに損傷を与える可能性のある行為は避けてください。
・消費者は取扱説明書に反する、または警告を無視した不適切な使用の結果としての人体と所有物の損傷に責任を負うものとします。当社はいかなる法的責任も負いません。
・専門家以外の方は、絶対に本製品を分解してはいけません。

---

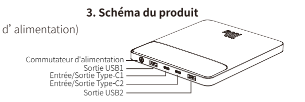
1. Paramètres du produit

Nom : Batterie externe
N° Modèle : PPBLD100-X
Batterie : Batterie lithium polymère
Capacité : 20000 mAh / 74 Wh
Rendement de la conversion d'énergie :≥75%
Entrée Type-C1 / Type-C2 : 5 V⎓3 A ; 9 V⎓3 A ; 12 V⎓3 A ; 15 V⎓3 A ; 20 V⎓ 3,25 A
Sortie Type-C1 / Type-C2 : 5 V⎓3 A ; 9 V⎓3 A ; 12 V⎓3 A ; 15 V⎓3 A ; 20 V⎓5 A
Sortie USB1 / USB2 : 4,5 V⎓5 A (SCP) ; 5 V⎓4,5 A (SCP) ; 5 V⎓3 A ; 9 V⎓3 A ; 12 V⎓2,5 A
Sortie Type-C1+Type-C2 : 65 W + 30 W
Sortie Type-C1 / Type-C2 + USB1 / USB2 : 65 W + 30 W
Sortie USB1 + USB2 : 5 V⎓3 A
Sortie Type-C1 + Type-C2+ USB1/ USB2 : 45 W + 30 W + 18 W
Sortie totale : 5 V⎓9 A
Dimensions du produit : 162×134×18 mm
Product weight : Environ 490 g

2. Liste d’ emballage

1 Power bank (banque d’ alimentation)
1 mode d’ emploi
1 carte de garantie
1 Câble de recharge
1 sac de rangement

3. Schéma du produit



4. Description du produit

Ce produit est une batterie externe numérique à charge rapide numérique de haute puissance avec une sortie de 100 W et une entrée de 65 W. Elle a deux entrées et quatre sorties, est compatible avec PD3.0, QC4 +, QC3.0, SCP, FCP, Samsung AFC et d'autres protocoles de charge rapide. Elle inclut un affichage numérique du niveau de la batterie, de la tension, de l’ intensité et du temps de charge restant, ainsi que plusieurs circuits de protection de sécurité tels que la protection contre une surintensité, une surtension, une surchauffe et un court-circuit. Elle peut charger rapidement la plupart des ordinateurs portables et des téléphones mobiles.

5.Instructions pour l’ utlisateur

Principales instructions d’ utilisation
· Hors charge, appuyez une fois sur le bouton pour afficher la puissance restante.
· Lorsque le produit alimente plusieurs appareils en même temps, l'écran affiche tour à tour la puissance de sortie, l’ intensité et le temps de charge restant de la prise concernée.

· Lorsque le produit est alimenté et alimente simultanément, la tension d'entrée, l’ intensité et le temps restant sont les seules indications affichées.
Remarque :
· le temps requie pour la charge complète est affiché pendant la charge de la batterie externe.
· Le temps restant de la batteir externe est affiché pendant la charge d'un appareil.
· Le temps de charge variera en fonction de la variation de la puissance de charge.

6. Condition d’ utilisation

Température d'utilisation : zone non-tropicale, 0°C à 35 °C.
Températures de stockage : 0 °C à 40 °C

7. Description des icônes

l'icône de 5 ans fait référence à la « période d'utilisation efficace de la protection de l'environnement », pas à la période d'assurance qualité du produit. Tous les produits électroniques contiennent des substances toxiques et nocives comme le plomb, le mercure, le cadmium, etc. une fois la date limite expirée, les substances toxiques et nocives peuvent fuir ou muter, polluant l'environnement ou causant de graves dommages aux personnes et aux biens. « La durée de vie de la protection de l'environnement » signifie que tous les produits électroniques devront être utilisés pendant la période de validité. Nous ne serons plus responsables de la qualité des produits pour les problèmes de risque de sécurité qui surviennent après la durée de vie en toute sécurité.

8. Instructions d'avertissement sécuritaire

Veuillez lire toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce produit. Une utilisation incorrecte endommagera le produit ou mettra des personnes en danger.

· En raison de l'efficacité de la conversion, la capacité de la batterie du power bank ne signifie pas la capacité de recharge.
· Veuillez charger votre power bank (banque d'alimentation) périodiquement (au moins une fois tous les 5 mois est recommandé) afin de maintenir sa longue durée de vie.
· Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.
· Évitez toute action physique violente contre le produit, notamment le frapper, le jeter, le piétiner, le presser, etc.
· Le consommateur sera responsable de tout dommage personnel et matériel résultant d'une utilisation contraire aux recommandations du mode d’ emploi ou dans l'ignorance de l'avertissement, et notre société ne pourra être tenue pour responsable.
· Le démontage de ce produit par des non-professionnels est strictement interdit.

---

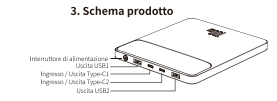
1. Parametri del prodotto

Nome: Power Bank
Modello n.: PPBLD100-X
Batteria: Batteria ai polimeri di litio
Capacità: 20000mAh / 74Wh
Tasso di conversione energetica:≥75%
Ingresso Type-C1/Type-C2: 5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓3A; 15V⎓3A; 20V⎓3,25A
Uscit Type-C1/Type-C2: 5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓3A; 15V⎓3A; 20V⎓5A
Uscita USB1/USB2: 4,5V⎓5A(SCP); 5V⎓4,5A(SCP); 5V⎓3A; 9V⎓3A; 12V⎓2,5A
Uscita Type-C1+Type-C2: 65W+30W
Uscita Type-C1/Type-C2+USB1/USB2: 65W+30W
Uscita USB1+USB2: 5V⎓3A
Uscita Type-C1+Type-C2+USB1/USB2: 45W+30W+18W
Uscita totale: 5V⎓9A
Dimensioni del prodotto: 162 x 134 x 18mm
Peso del prodotto: Circa 490g

2. Contenuto

Banca energetica*1
Manuale utente*1
Scheda di garanzia*1
Cavo di Ricarica*1
Custodia*1

3. Schema prodotto



4. Descrizione del prodotto

Questo prodotto è un power bank digitale a carica rapida ad alta potenza con uscita da 100W e ingresso da 65W. Ha un doppio ingresso e quattro uscite ed è compatibile con PD3.0, QC4 +, QC3.0, SCP, FCP, Samsung AFC e altri protocolli di ricarica rapida. È dotato di un display digitale che mostra il livello della batteria, la tensione, la corrente e il tempo di carica rimanente, nonché di numerosi circuiti di protezione di sicurezza, come protezione da sovracorrente, sovratensione, sovra-temperatura e cortocircuito. È in grado di caricare velocemente la maggior parte dei computer portatili e dei telefoni cellulari.

5.Istruzioni per l'utente

Istruzioni per le funzioni chiave
· Nello stato senza carico, premere il tasto una volta per visualizzare la potenza residua attuale.
· Quando il prodotto alimenta contemporaneamente più dispositivi, il display mostra la potenza in uscita, la corrente e il tempo di carica rimanente della porta attualmente in uso.

· Quando il prodotto ha ingressi ed uscite in contemporanea, vengono visualizzati solo la tensione di ingresso, la corrente e il tempo rimanente.
Nota:
· Quando si carica il power bank, viene visualizzato il tempo necessario per caricarlo completamente.
· Quando si carica un dispositivo, viene visualizzata l’ autonomia rimanente del power bank.
· A causa del cambiamento della potenza di carica, il tempo di carica cambia di conseguenza

6. Ambiente di utilizzo

Temperatura di lavoro: area non tropicale, da 0°C a 35 °C
Temperature di conservazione: 0 °C a 40 °C

7. Descrizione delle icone

Il simbolo dei 5 anni si riferisce al "periodo valido per l'uso ecologico", non al periodo di garanzia della qualità del prodotto. Tutti i prodotti elettronici contengono sostanze tossiche e nocive come piombo, mercurio e cadmio. L'uso eccessivo di questi prodotti può portare a perdite o mutazioni di queste sostanze tossiche e nocive, causando inquinamento ambientale o gravi danni a persone e cose. Il termine "periodo di utilizzo rispettoso dell'ambiente" significa che tutti i prodotti elettronici devono essere utilizzati entro questo periodo di validità. Non saremo ritenuti responsabili per problemi di sicurezza causati dall'uso del prodotto oltre il suo periodo di servizio sicuro.

8. Avvertenze di sicurezza

Si prega di leggere tutte le istruzioni e le avvertenze prima di usare questo prodotto. L'uso improprio danneggia il prodotto o la sicurezza personale.

· A causa dell'efficienza di conversione, la capacità della batteria del power bank non significa capacità ricaricabile.
· Caricare periodicamente la banca energetica (si consiglia almeno una volta ogni 5 mesi) per garantirne una lunga durata.
· L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.
· Evitare azioni che potrebbero danneggiare il dispositivo, come colpirlo, lanciarlo, camminarci sopra etc.
· Il consumatore sarà responsabile per qualsiasi danno a persone e cose derivante dal suo uso improprio contravvenendo al manuale dell'utente o ignoranzo le avverteze, per cui la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità legale.
· Lo smontaggio del prodotto da parte di non professionisti è severamente vietato.

---

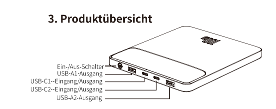
1. Technische Daten

Name: Powerbank
Modellnr.: PPBLD100-X
Akku: Polymer-Lithium-Akku
Kapazität: 20000 mAh / 74 Wh
Energieumwandlungsrate:≥75%
USB-C1/USB-C2-Eingang: 5 V⎓3 A; 9 V⎓3 A; 12 V⎓3 A; 15 V⎓3 A; 20 V⎓3,25 A
USB-C1/USB-C2-Ausgang: 5 V⎓3 A; 9 V⎓3 A; 12 V⎓3 A; 15 V⎓3 A; 20 V⎓5 A
USB-A1/USB-A2-Ausgang: 4,5 V⎓5 A (SCP); 5 V⎓4,5 A (SCP); 5 V⎓3 A; 9 V⎓3 A; 12 V⎓2,5 A
USB-C1+USB-C2-Ausgang: 65 W+30 W
USB-C1/USB-C2+USB-A1/USB-A2-Ausgang: 65 W+30 W
USB-A1+USB-A2-Ausgang: 5 V⎓3 A
USB-C1+USB-C2+USB-A1/USB-A2-Ausgang: 45 W+30 W+18 W
Gesamtleistung: 5 V⎓9 A
Produktabmessungen: 162×134×18 mm
Produktgewicht: Ca. 490 g

2. Verpackungsinhalt

Stromspeicher*1
Benutzerhandbuch*1
Garantiekarte*1
Ladekabel*1
Aufbewahrungstasche*1

3. Produktübersicht



4. Produktbeschreibung

Dieses Produkt ist eine leistungsstarke digitale Schnelllade-Powerbank mit 100 W Ausgang und 65 W Eingang. Sie verfügt über zwei Eingänge und vier Ausgänge und ist kompatibel mit PD3.0, QC4 +, QC3.0, SCP, FCP, Samsung AFC und anderen Schnellladeprotokollen. Die Powerbank besitzt ein Digital-Display, auf dem der Batteriestand, die Spannung, der Strom und die verbleibende Ladezeit angezeigt werden, sowie über mehrere Sicherheitsschaltungen wie Überstrom-, Überspannungs-, Übertemperatur- und Kurzschlussschutz. Sie kann die meisten Laptops und Mobiltelefone schnell aufladen.

5. Gebrauchsanweisung

Anweisungen zur Tastenbedienung
· Wenn kein Gerät geladen wird, drücken Sie die Taste einmal, um die aktuelle Restladung anzuzeigen.
· Wenn das Produkt mehrere Geräte gleichzeitig auflädt, zeigt das Display nacheinander die Ausgangsleistung, den Strom und die verbleibende Ladezeit des aktuellen Anschlusses an.

· Wenn das Produkt gleichzeitig geladen wird und andere Gerät lädt, werden nur die Eingangsspannung, der Strom und die verbleibende Zeit angezeigt.
Hinweis:
· Beim Aufladen der Powerbank wird die Zeit angezeigt, die benötigt wird, um sie vollständig aufzuladen.
· Beim Laden eines Geräts wird die verbleibende Akkuzeit der Powerbank angezeigt.
· Durch die Änderung der Ladeleistung ändert sich auch die Ladezeit entsprechend.

6. Betriebsumgebung

Arbeitstemperatur: nicht-tropisches Gebiet, 0 °C bis 35 °C
Lagertemperatur: 0 °C to 40 °C

7. Symbolbeschreibung

Das 5-Jahres-Symbol bezieht sich auf den "Gültigkeitszeitraum zur umweltfreundlichen Nutzung", nicht auf den Zeitraum der Produktqualitätssicherung. Alle elektronischen Produkte enthalten giftige und schädliche Substanzen wie Blei, Quecksilber und Kadmium. Die übermäßige Verwendung dieser Produkte kann zum Austreten oder zur Veränderung dieser giftigen und schädlichen Stoffe führen, was Umweltverschmutzung oder schwere Schäden für Mensch und Eigentum zur Folge haben kann. Der Begriff "umweltfreundliche Nutzungsdauer" bedeutet, dass alle elektronischen Produkte innerhalb dieses Zeitraums verwendet werden müssen. Wir haften nicht für Sicherheitsprobleme, die durch Verwendung des Produkts über die sichere Nutzungsdauer hinaus verursacht werden.

8. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die unsachgemäße Verwendung kann das Produkt sowie die persönliche Sicherheit beeinträchtigen.

· Aufgrund der Umwandlungseffizienz ist die Batteriekapazität des Batteriepakets nicht gleichbedeutend mit der wiederaufladbaren Kapazität.
· Bitte laden Sie Ihren Stromspeicher periodisch auf (empfohlen wird mindestens einmal alle 5 Monate), um eine lange Lebensdauer zu erhalten.
· Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.
· Vermeiden Sie starke physische Einwirkungen auf das Produkt, wie z. B. Schlagen, Werfen, darauf Treten usw.
· Wenn aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Missachtung der Warnungen der Bedienungsanleitung durch den Verbraucher Verletzungen oder Eigentumsschäden auftreten, so trägt der Verbraucher alle Konsequenzen. Unser Unternehmen übernimmt keinerlei rechtliche Haftung.
· Die Demontage dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt.

---

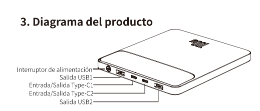
1. Parámetros del producto

Nombre: Banco de alimentación
N.º de modelo: PPBLD100-X
Batería: Batería polimérica de litio
Capacidad: 20000 mAh/74 Wh
Tasa de conversión de energía:≥75%
Entrada Type-C1/Type-C2: 5 V⎓3 A; 9 V⎓3 A; 12 V⎓3 A; 15 V⎓3 A; 20 V⎓3,25 A
Salida Type-C1/Type-C2: 5 V⎓3 A; 9 V⎓3 A; 12 V⎓3 A; 15 V⎓3 A; 20 V⎓5 A
Salida USB1/USB2: 4,5 V⎓5 A (SCP); 5 V⎓4,5 A (SCP); 5 V⎓3 A; 9 V⎓3 A; 12 V⎓2,5 A
Salida Type-C1+Type-C2: 65 W+30 W
Salida Type-C1/Type-C2+USB1/USB2: 65 W+30 W
Salida USB1+USB2: 5 V⎓3 A
Salida Type-C1+Type-C2+USB1/USB2: 45 W+30 W +18 W
Salida total: 5 V⎓9 A
Dimensiones del producto: 162 mm ×134 mm × 18 mm
Peso del producto: 490 g aproximadamente

2. Lista de embalaje

1 Banco de alimentació
1 Manual del usuario
1 Tarjeta de garantía
1 Cable de Carga
Bolsa de almacenamiento x 1

3. Diagrama del producto



4. Descripción del producto

Este producto es un banco de alimentación con carga rápida digital de alta potencia con 100 W de salida y 65 W de entrada. Tiene una entrada dual y cuatro salidas y es compatible con PD3.0, QC4+, QC3.0, SCP, FCP, Samsung AFT y otros protocolos de carga rápida. Dispone de una pantalla digital que muestra el nivel de carga de la batería, la tensión, la intensidad y el tiempo de carga restante, además de varios circuitos de protección, como protección frente a picos de intensidad o tensión, exceso de temperatura o cortocircuitos. Puede cargar rápidamente ordenadores portátiles y teléfonos móviles.

5.Instrucciones de uso

Instrucciones clave de uso
· En estado sin carga, pulse el botón una vez para mostrar la potencia actual restante.
· Si el producto alimenta más de un dispositivo a la vez, la pantalla muestra la potencia de salida, la intensidad y el tiempo de carga del puerto actual por turno.

· Si el producto alimenta y recibe alimentación de más de una entrada y salida a la vez, solo se muestra la tensión de entrada, la corriente y el tiempo restante.
Nota:
· Al cargar el banco de alimentación, se muestra el tiempo necesario para la carga completa.
· Al cargar un dispositivo, se muestra el tiempo restante de carga disponible en el banco de alimentación.
· Si se producen variaciones en la potencia de carga, el tiempo de carga cambia de forma acorde.

6. Entorno de uso

Temperatura de funcionamiento: zona no tropical, de 0°C a 35 °C
Temperaturas de almacenamiento: 0 °C a 40 °C

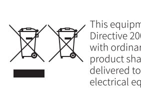
7. Descripción de los iconos

El icono 5 años se refiere al "periodo de validez para un uso respetuoso con el medio ambiente", no al periodo de garantía de calidad del producto. Todos los productos electrónicos contienen sustancias tóxicas y nocivas, como plomo, mercurio y cadmio. El uso de estos productos, pasado la fecha de vencimiento, puede provocar fugas o mutaciones de estas sustancias tóxicas y nocivas, causando la contaminación del medio ambiente o graves daños a las personas y materiales. El término "periodo de uso respetuoso con el medio ambiente" significa que todos los productos electrónicos deben utilizarse dentro de este periodo de validez. No nos hacemos responsables de los problemas de seguridad causados por el uso del producto más allá de su vida útil segura.

8. Instrucciones de advertencia de seguridad

Por favor, lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. El uso inadecuado dañará el producto o la seguridad personal.

· Debido a la eficiencia de la conversión, la capacidad de la batería del banco de alimentación no significa capacidad de recarga.
· Por favor, cargue su banco de alimentación periódicamente (por lo menos una vez cada 5 meses recomendados) para mantener su larga vida útil.
· Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.
· Evite cualquier acción física fuerte contra el producto, como golpear, tirar, pisar, etc.
· El usuario será responsable de cualquier daño personal y a la propiedad que resulte del uso inadecuado contrario al manual del usuario o de ignorar la advertencia, por lo cual nuestra empresa no asumirá ninguna responsabilidad legal.
· Evite acciones que puedan dañar el dispositivo, como dejarlo caer, tirarlo, pisarlo, etc.



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE,2006/66/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU,Directiva 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU,der Richtlinie 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE,della direttiva 2006/66/UE. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato pesso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

It is hereby declared that this product model of Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU . The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Il est déclaré par le présent document que ce modèle de produit de Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Por la presente declaramos que este modelo de producto de Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd. cumple las disposiciones de la Directiva 2014/35/EU, la Directiva 2014/30/EU, la Directiva 2011/65/EU. El texto completo de la declaración de conformidad para la CE está disponible en el sitio web siguiente: www.baseus.com

Hiermit wird erklärt, dass dieses Produktmodell von Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2011/65/EU. Den vollständigen Text der EG-Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Website: www.baseus.com

Si dichiara che questo modello di prodotto di Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/35/UE, Direttiva 2014/30/UE, Direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Manufacturer: Shenzhen Times Innovation Technology Co., Ltd.
Add: 5th Floor,Building B,Baseus Intelligence Park, No.2008,Xuegang Rd, Gangtou Community, Bantian Street,Longgang District,Shenzhen
Executive Standard: GB/T 35590-2017
Hotline: +86-4000-712-711 Website: www.baseus.com

PB3315Z-P0A1
1000044075
Designed by Baseus
Made in China

Warning: Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.